2. Η υλοποίηση του στόχου αυτού συνεπάγεται ιδίως ότι πρέπει να ευνοηθεί η συνειδητοποίηση των ακόλουθων στοιχείων:

— το περιβάλλον ως κοινή κληρονομιά της ανθρωπότητας,

— οικολογική ισορροπία και η σημασία της διατήρησής της,

— το δικαίωμα απόλαυσης ενός περιβάλλοντος χωρίς ρύπανση,

— η ανάγκη εξασφάλισης ορθολογικής χρησιμοποίησης των φυσικών πόρων,

— οι επιπτώσεις των δραστηριοτήτων του ανθρώπου στο τοπικό, εθνικό και συνολικό περιβάλλον,

— ο τρόπος με τον οποίο καθένας μπορεί με τη συμπεριφορά του, ιδίως ως καταναλωτής, να συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

Άρθρο 2

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εξασφαλίζουν την ενσωμάτωση των στοιχείων που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 σε όλα τα επίπεδα της εκπαίδευσης, της γενικής εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης (και για τους ενήλικες), σε συνεργασία με τους τοπικούς οργανισμούς, και, ενδεχομένως με τους γονείς των μαθητών.

Για το σκοπό αυτό, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών:

— λαμβάνουν υπόψη τα στοιχεία αυτά κατά την επεξεργασία των εκπαιδευτικών προγραμμάτων, των σχετικών κλάδων μαθημάτων, καθώς και κατά την οργάνωση των μαθημάτων που αφορούν όλους τους κλάδους,

— προβλέπουν εξωσχολικές δραστηριότητες για την πρακτική εφαρμογή των θεωρητικών γνώσεων που έχουν αποκτηθεί όσον αφορά το περιβάλλον,

— λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να αναπτύξουν τις γνώσεις των εκπαιδευτικών στο πλαίσιο της αρχικής και συνεχούς κατάρτισής τους, καθώς και να ευνοήσουν την επιμόρφωσή τους με τη βοήθεια πειραματικών εφαρμογών και ερευνητικών σχεδίων,

— αναλαμβάνουν συγκεκριμένες δράσεις προκειμένου να θέσουν στη διάθεση των εκπαιδευτικών και των μαθητών το κατάλληλο παιδαγωγικό υλικό.

2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν επίσης την κατάρτιση ειδικών στους διάφορους κλάδους που αφορούν το περιβάλλον, εντάσσοντας οικολογικά θέματα στα προγράμματα επιμόρφωσης. Η ένταξη αυτή ενθαρρύνεται επίσης στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης, περιλαμβανομένης της πανεπιστημιακής εκπαίδευσης, προκειμένου να προσανατολιστεί η συμπεριφορά των μελλοντικών επαγγελματιών προς μια κατεύθυνση που θα είναι πιο ευνοϊκή για τη διατήρηση του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.

3. Προκειμένου να εξασφαλιστεί καλύτερη ένταξη των δράσεων που ορίζονται στις δύο προηγούμενες παραγράφους στις παιδαγωγικές δομές και κατευθύνσεις των αντίστοιχων συστημάτων εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης, οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους καταρτίζουν πρόγραμμα που διευκρινίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

4. Ο προγραμματισμός αυτός πρέπει να λαμβάνει ιδίως υπόψη τα γεγονός ότι η εκπαίδευση και η επαγγελματική κατάρτιση όσον αφορά το περιβάλλον είναι μία εκπαιδευτική αρχή όλων των κλάδων που εντάσσεται εξίσου στον τομέα των φυσικών επιστημών και των κοινωνικών επιστημών.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα που είναι αναγκαία για να συμμορφωθούν με την παρούσα απόφαση το αργότερο την 1η Απριλίου 1990 και τα ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης πριν από την 1η Ιουλίου 1992.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Πρόταση σύστασης του Συμβουλίου προς τα κράτη μέλη για την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ επιχειρήσεων ηλεκτρισμού και αυτόνομων παραγωγών

COM(88) 225 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 19 Μαΐου 1988)

(88/C 172/10)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στην απόφασή του της 16ης Σεπτεμβρίου 1986 για τους νέους στόχους της κοινοτικής ενεργειακής πολιτικής για το 1995 [1] το Συμβούλιο έθεσε σαν επιμέρους στόχους την αποδοτική χρησιμοποίηση της ενέργειας σε όλους τους τομείς καθώς και την αύξηση της συμβολής των νέων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας·

ότι με βάση την απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 1986 σχετικά με τους κοινοτικούς προσανατολισμούς για την ανάπτυξη των νέων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας [2], η Επιτροπή έχει ήδη υποβάλει στο Συμβούλιο πρόταση σύστασης προς τα κράτη μέλη [3] για την ανάπτυξη της εκμετάλλευσης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στην Κοινότητα·

ότι, τόσο η συνδυασμένη παραγωγή ενέργειας και θερμότητας (ΣΠΕΘ) όσο και η απορριπτώμενη ενέργεια (αποτέφρωση απορριμμάτων και αξιοποίηση της απόβλητης θερμότητας στη βιομηχανία), μπορούν με τις δυνατότητες εξοικονόμησης των εξαντλήσιμων πηγών ενέργειας που προσφέρουν, δηλαδή την υποκατάσταση του πετρελαίου, να συμβάλουν σημαντικά στην πραγματοποίηση των στόχων της ενεργειακής πολιτικής της Κοινότητας για το 1995·

ότι η παραγωγή ηλεκτρισμού είναι τομέας εφαρμογής τόσο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας όσο και για την απορριπτόμενη ενέργεια και τη συνδυασμένη παραγωγή ενέργειας-θερμότητας (στη συνέχεια οι τομείς αυτοί θα ονομάζονται ΑΕ) και για το λόγο αυτό κατέχει κεντρική θέση όσον αφορά την ανάπτυξη των εν λόγω δυνατοτήτων εφοδιασμού σε ενέργεια·

ότι οι εν λόγω μέθοδοι παραγωγής ηλεκτρισμού είναι ιδιαίτερα κατάλληλες για τους αυτόνομους παραγωγούς καθώς και για τις επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας·

ότι η οικονομική σκοπιμότητα της αυτόνομης παραγωγής από ΑΕ εξαρτάται και από τους όρους συνεργασίας με τις επιχειρήσεις ηλεκτρισμού (ΕΗ), δηλαδή τους όρους σχετικά με τη διάθεση της πλεονάζουσας ηλεκτρικής ενέργειας, την απορρόφηση συμπληρωματικής ηλεκτρικής ενέργειας και τα διαθέσιμα αποθέματα·

ότι ορισμένες ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις μπορούν να θέσουν εμπόδια στην ανάπτυξη της αυτόνομης παραγωγής από ΑΕ·

ότι η τιμή για τη διάθεση της ενέργειας των αυτόνομων παραγωγών στο δίκτυο κοινής ωφέλειας πρέπει όσο το δυνατό να προσεγγίζει τη δαπάνη που θα μπορούσε αντίστοιχα να αποφύγει η επιχείρηση ηλεκτρισμού έτσι ώστε να εξασφαλίζεται λογικό εισόδημα για τους αυτόνομους παραγωγούς·

ότι με κατάλληλα μέτρα στο υφιστάμενο πλαίσιο θα μπορούσε η συνεργασία μεταξύ αυτόνομων παραγωγών και ΕΗ να διέπεται από κοινούς κανόνες και έτσι να προκύψουν καλύτερες προϋποθέσεις όσον αφορά την περαιτέρω ανάπτυξη της αυτόνομης παραγωγής ηλεκτρισμού από ΑΕ στην Κοινότητα,

ΣΥΝΙΣΤΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ:

1. Για την προώθηση της αυτόνομης παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, απορριπτόμενη ενέργεια ή με συνδυασμένη παραγωγή ενέργειας και θερμότητας ΑΕ να δημιουργήσουν πλαίσιο συνεργασίας μεταξύ των επιχειρήσεων ηλεκτρισμού ΕΗ και όλων των αυτόνομων παραγωγών από ΑΕ. Στο πλαίσιο αυτό καθορίζονται με βάση κοινούς κανόνες οι όροι όσον αφορά τις παραδόσεις και τις τιμές.

2. Τη διευκόλυνση της δημιουργίας του πλαισίου αυτού με την εισαγωγή ενιαίων κριτηρίων για τις συμβάσεις και μάλιστα την ανάλογη προσαρμογή των υφιστάμενων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αντιβαίνουν προς τα κριτήρια αυτά:

   — είτε με ελεύθερη συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερόμενων,

   — είτε, εφόσον είναι αναγκαίο, με τη θέσπιση ειδικών νομοθετικών, κανονιστικών ή διοικητικών διατάξεων.

   Εκτός αυτού πρέπει να εξεταστούν, αν είναι αναγκαίο, συγκεκριμένες διαδικασίες για τη διευθέτηση συμφισβητήσεων σχετικών με τους συμβατικούς όρους.

3. Στο πλαίσιο των εν λόγω συμφωνιών ή διατάξεων να εξασφαλίζεται:

   3.1. ότι όσον αφορά τις ποσότητες:

   — η αυτόνομη παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από ΕΑ, στο βαθμό που δεν θίγεται με αυτή το κοινό συμφέρον, είναι κατ' αρχήν δυνατή και δεν παρεμποδίζεται ούτε με νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ούτε με όρους που τίθενται από τις ΕΗ·

   — οι ΕΗ είναι υποχρεωμένες να αγοράζουν τις ποσότητες ηλεκτρικής ενέργειας που παράγονται από ΕΑ, στο βαθμό που με τον τρόπο αυτό δεν θίγονται οικονομικά υφιστάμενες εγκαταστάσεις παραγωγής των εν λόγω ΕΗ·

   3.2. ότι όσον αφορά τις τιμές:

   — για την ηλεκτρική ενέργεια η οποία παράγεται στις εγκαταστάσεις αυτόνομων παραγωγών από ΕΑ και διοχετεύεται στο δίκτυο των ΕΗ οι τιμές:

   — καθορίζονται ανεξάρτητα από το είδος ενέργειας που χρησιμοποιεί η αυτόνομη μονάδα παραγωγής,

[1] ΕΕ αριθ. C 241 της 25. 9. 1986.
[2] ΕΕ αριθ. C 316 της 9. 12. 1986.
[3] COM(87) 432 τελικό της 28. 9. 1987.

— κατ' αρχήν ορίζονται με βάση το όφελος που υπό τύπο εξοικονόμησης δαπανών μπορεί μακροπρόθεσμα να έχει η επιχείρηση ηλεκτρισμού της εν λόγω περιοχής,

— αντιστοιχούν τουλάχιστον στην οικονομία που λόγω μείωσης των μεταβλητών δαπανών μπορεί να επιτύχει η επιχείρηση ηλεκτρισμού, δηλαδή βασικά στην αξία του αντίστοιχου καυσίμου,

— εξασφαλίζουν, κατά κανόνα, στον προμηθευτή επιπλέον εισόδημα, στο βαθμό που η επιχείρηση ηλεκτρισμού εξοικονομεί δαπάνες κατά την παραγωγή ή τη διάθεση της ηλεκτρικής ενέργειας· το ύψος του εισοδήματος αυτού πρέπει να εξαρτάται από το κατά πόσον η παραγωγή του αυτόνομου παραγωγού είναι διαθέσιμη για την κάλυψη των κύριων φορτίων,

— η τιμολόγηση της ηλεκτρικής ενέργειας που λαμβάνεται από το δίκτυο της επιχείρησης ηλεκτρισμού πρέπει να πραγματοποιείται έτσι ώστε η μεταχείριση των αυτόνομων παραγωγών να είναι ίδια με τη μεταχείριση καταναλωτών με τα αυτά χαρακτηριστικά χωρίς όμως ίδια παραγωγή,

— οι ρυθμίσεις σχετικά με την τιμολόγηση πρέπει να είναι όσο το δυνατόν διαφανέστερες.

4. Μετά τρία έτη, η Επιτροπή να υποβάλει έκθεση όσον αφορά την εξέλιξη της συνεργασίας μεταξύ ΕΗ και αυτόνομων παραγωγών.